

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA
LE CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA
BILL C-150

EXPLANATORY NOTE

The purpose of this bill is to remove an attempt to commit suicide as an offence under the *Criminal Code* in order to restrict it to the field of medicine, its rightful place.

Section 225 at present reads as follows:

"225. Every one who attempts to commit suicide is guilty of an offence punishable on summary conviction."

Paragraph (a) of section 449 at present reads as follows:

"(a) A person who has committed an indictable offence or who, on reasonable and probable grounds, he believes has committed or is about to commit an indictable offence or is about to commit suicide,"

NOTE EXPLICATIVE

Ce bill a pour objet de faire en sorte que la tentative de suicide ne constitue plus une infraction au *Code criminel*, de façon à confiner cette question au domaine dont elle relève véritablement, celui de la médecine.

L'article 225 se lit actuellement comme suit:

«225. Quiconque tente de se suicider est coupable d'une infraction punissable sur déclaration sommaire de culpabilité.»

L'alinéa a) de l'article 449 se lit maintenant comme suit:

a) une personne qui a commis un acte criminel ou qui, d'après ce qu'il croit pour des motifs raisonnables et probables, a commis ou est sur le point de commettre un acte criminel, ou est sur le point de commettre un suicide, ou»